

产品获得CCC认证

V18-1

Joyoung 九阳

使用说明书

Operation Instruction

九阳电陶炉(养生壶)



杭州九阳生活电器有限公司

Hangzhou Joyoung Household Appliances Co., Ltd.

杭州经济技术开发区下沙街道银海街760号3a幢
Building 3a, No.760 Yinhai Street, Xiasha, Hangzhou Economic and Technological Development Area

邮编: 310018 传真: 400 6186 996 www.joyoung.com

阳光服务热线

400-6186-999

使用产品前请仔细阅读本使用说明书, 并妥善保管。

目录：



前言	1
适用机型列表	1
安全使用注意事项	1-3
部件说明	3-4
使用方法	4-5
操控区域说明	5-8
保养和维护	8
执行标准	9
异常现象判断	9
有害物质限制使用标识表	10
电陶炉食品接触材料信息	10
售后服务	11



前言

尊敬的用户：

感谢您使用九阳电陶炉。为了使您正确地使用和维护本机，请在使用前仔细阅读说明书，并请妥善保存，以便日后查阅。

本说明书适用于附件中电陶炉产品。书中所有内容仅供用户使用和维护时参考，具体以实物为准，图片仅供参考。如果您在使用上仍有问题，请向当地九阳售后服务中心或本公司客服中心咨询。

特别说明：

- 1、本说明书上所有内容均经过认真核对，如有任何印刷错漏或内容上的误解，可向本公司咨询。
- 2、产品如有更新，恕不另行通知。

产品简介：

本电陶炉适用于家庭、宾馆、办公室等场合，主要用于冲泡饮品，具有智能、洁净、方便、环保、安全等优点，人性化设计，让您轻松享受冲泡饮品乐趣。

适用机型列表

型号	额定功率	整机尺寸(mm)	额定电压	额定频率
H12-CT1	1200W	292×192×69	220V	50Hz
H12-CT822	1200W	292×192×53	220V	50Hz
H12-CT823	1200W	292×192×53	220V	50Hz

安全使用注意事项

声明：为保证使用安全，避免对您和他人造成伤害和财产损失，请您务必遵守以下安全注意事项。不遵守安全警告而错误使用时可能导致事故发生。

绝对禁止操作项

- 1、严禁靠近水源使用或用水直接清洗与浸泡，防止进风口、排风口及测温顶珠进水造成故障。

- 2、严禁在工作过程中将除耐高温玻璃壶，铁制茶壶及耐高温紫砂壶等煮茶器具以外的物品放在微晶面板上，以免发生烫伤等危险。
- 3、请勿将纸张、布、塑料件等易燃物品垫在微晶面板上或机器底部加热，以免工作时引起燃烧发生危险。
- 4、严禁玻璃壶干烧，壶内水量必须高于最低水位线，以免玻璃壶开裂。
- 5、严禁让儿童单独操作，以免发生烫伤等危险。
- 6、严禁加热罐头等密封食品，避免受热膨胀而产生爆炸危险。
- 7、请勿将电陶炉放置在地毯、台布、薄纸上使用，以免堵塞进、排风口，影响散热。

■ 必须遵循操作项

- 1、器具使用过程中微晶板及器具表面的温度很高，使用后有余热，请勿触摸，以防烫伤。如面板未冷却，电源线不能靠近面板，以免电源线损坏。
- 2、电陶炉不使用时，务必拔下插头。严禁将铁丝、螺丝等插入进、排风口，以免发生触电等危险。
- 3、请单独使用10A及以上的专用电源插座，勿与其他大功率电器共用同一插座同时使用，以免出现电流过大引起火灾。
- 4、请使用专用电源线，如电源线损坏，为了避免危险，应到九阳售后维修部由专业人员进行更换。

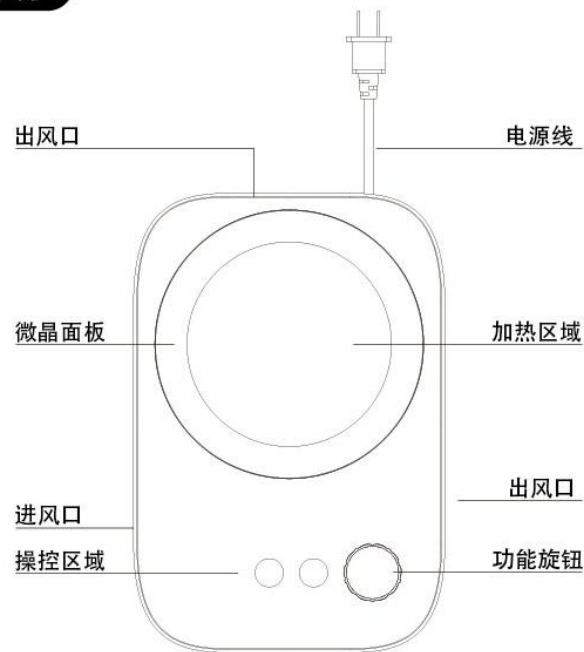
■ 日常注意操作项

- 1、电陶炉应水平放置，不可紧靠墙面或物品使用，每边间隙至少10cm以上，务必保持排风口通畅。
- 2、使用时请远离燃气灶等高温发热器具，以防因外界温度过高引发电陶炉过热保护。
- 3、若微晶面板破裂，须立即切断电源，并到九阳指定售后服务维修中心进行维修。
- 4、使用后请及时清洁，防止蟑螂等小虫进入机器内部，以防引起故障。
- 5、带旋钮机型必须保证电陶炉和已配置玻璃壶（测温顶珠）一起使用，在低电量时，请及时更换电池。若未及时更换电池或未使用标配壶，则

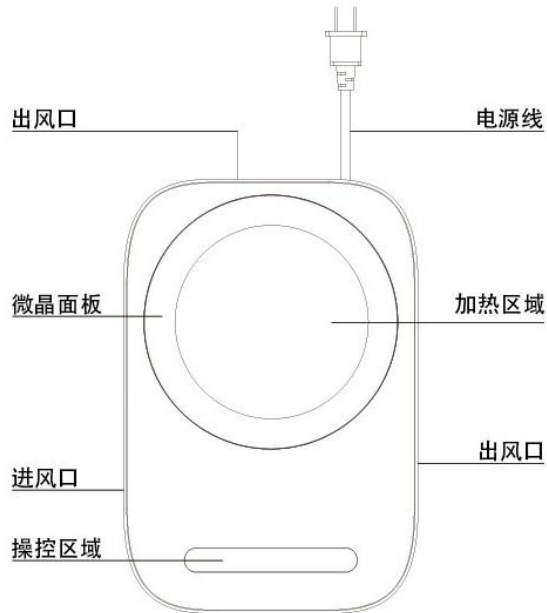
只能使用烧水功能，此时谨防干烧。

- 6、带旋钮机型上电后，长按旋钮直到发出长的“嘀”声松手，然后将测温顶珠的电池拆下重新上电，即可让玻璃壶顶珠和电陶炉重新匹配。
- 7、带旋钮机型在首次使用时，需自己手动拆下电池底部的隔电薄片，否则顶珠无法与电陶炉主机匹配，仅有“烧水”功能可用。
- 8、本产品仅作为家庭使用。不得用于工业、医疗等其它场所使用，以免事故发生。
- 9、本器具不能在外接定时器或独立的遥控控制系统的方式下运行。
- 10、本产品不适用下列人士：感官或心理功能障碍者、缺乏相关经验或知识者（包括儿童）等人群使用。除非他们在专业人士的监督和指导下使用本产品。应照看好儿童，确保他们不玩耍本产品。

部件说明



旋钮机型



非旋钮机型

使用方法

■ 操作步骤 | 连接电源后即可进入快速使用阶段

一、开机

陶炉通电后，短按【开关】按键进入待机状态。

二、功能选择

● 带旋钮机型

以“红茶”功能为例，左右旋转旋钮，选择“红茶”模式。短按旋钮进行确认，机器开始工作，水烧开后陶炉停止加热，同时发出“滴滴滴”三声，屏幕显示“请加红茶”，添加红茶后，机器自动继续加热一段时间后停止加热，屏幕显示“请饮用”（此时茶品温度较高，用户需等待红茶冷却至合适温度后再饮用，以防烫伤，其它功能需要注意这一点）。

三、火力调节

● 旋钮机型

“烧水”功能模式下，左右旋转旋钮手动调节火力，共有12档可供选择。

● 非旋钮机型

直接短按火力按键手动调节火力，共有5档可供选择。

四、使用完毕后关机

短按【开关】按键，机器进入关机状态。

操控区域说明

■ 旋钮机型

屏幕显示当前所处模式或状态

■ 操作指引：

● 火力模式

火力档位可根据泡茶需求进行调整。在“烧水”功能状态下，旋转旋钮以1档火力进行调整，共12档可供选择。其余功能为自动程序，火力均已设定。

● 功能模式

按下“开关”键进入功能模式，左右旋转旋钮，选择所需功能。每旋转一次，按“烧水、红茶、绿茶、龙井茶、普洱茶、菊花茶、花草茶、果茶、姜茶、燕窝、暖酒、雪梨汤、银耳汤、滋补茶、阿胶、奶茶、咖啡、虫草茶”顺序切换。短按旋钮进入工作模式。

运行模式	运行流程	状态显示
烧水	<ul style="list-style-type: none"> 水烧开后自动停止加热 	当前功能及提示语
红茶	<ul style="list-style-type: none"> 水烧开后屏幕提示加入红茶, 继续加热一段时间后, 屏幕显示“请饮用” 	当前功能及提示语
绿茶	<ul style="list-style-type: none"> 水烧开后停止加热, 屏幕显示“冷却中”, 一段时间后屏幕提示“请加绿茶”, 加入绿茶, 冲泡一段时间后, 屏幕显示“请饮用” 	当前功能及提示语
龙井茶	<ul style="list-style-type: none"> 水烧开后停止加热, 屏幕显示“冷却中”, 一段时间后屏幕提示“请加龙井”, 加入龙井茶, 冲泡一段时间后, 屏幕显示“请饮用” 	当前功能及提示语
普洱茶	<ul style="list-style-type: none"> 水烧开后屏幕提示加普洱, 继续加热一段时间后, 屏幕提示“请饮用” 	当前功能及提示语
菊花茶	<ul style="list-style-type: none"> 水烧开后停止加热, 屏幕提示加入菊花茶, 冲泡一段时间后, 屏幕显示“请饮用” 	当前功能及提示语
花草茶	<ul style="list-style-type: none"> 水烧开后停止加热, 屏幕提示加入花草茶, 冲泡一段时间后, 屏幕显示“请饮用” 	当前功能及提示语
果茶	<ul style="list-style-type: none"> 水烧开后停止加热, 屏幕提示加入果茶, 继续加热一段时间后, 屏幕提示“请饮用” 	当前功能及提示语
姜茶	<ul style="list-style-type: none"> 生姜等和水一起随大火烧开, 机器自动转小火慢炖一段时间后, 屏幕提示“请饮用” 	当前功能及提示语

燕窝	<ul style="list-style-type: none"> 燕窝等和水一起随大火烧开, 机器自动转小火慢炖一段时间后, 屏幕提示“请饮用” 	当前功能及提示语
暖酒	<ul style="list-style-type: none"> 中火加热一段时间后, 屏幕提示“请饮用” 	当前功能及提示语
雪梨汤	<ul style="list-style-type: none"> 雪梨等和水一起随大火烧开, 机器转小火慢炖一段时间后, 屏幕提示“请饮用” 	当前功能及提示语
银耳汤	<ul style="list-style-type: none"> 银耳等和水一起随大火烧开, 机器转小火慢炖一段时间后, 屏幕提示“请饮用” 	当前功能及提示语
滋补茶	<ul style="list-style-type: none"> 滋补品等和水一起随大火烧开, 机器转小火慢炖一段时间后, 屏幕提示“请饮用” 	当前功能及提示语
阿胶	<ul style="list-style-type: none"> 阿胶等和水一起随大火烧开, 机器转小火慢炖一段时间后, 屏幕提示“请饮用” 	当前功能及提示语
奶茶	<ul style="list-style-type: none"> 水烧开后停止加热, 屏幕显示“冷却中”, 一段时间后屏幕提示“请加奶茶”, 加入奶茶, 冲泡一段时间后, 屏幕显示“请饮用” 	当前功能及提示语
咖啡	<ul style="list-style-type: none"> 水烧开后停止加热, 屏幕显示“冷却中”, 一段时间后屏幕提示“请加咖啡”, 加入咖啡, 冲泡一段时间后, 屏幕显示“请饮用” 	当前功能及提示语
虫草茶	<ul style="list-style-type: none"> 虫草等和水一起随大火烧开, 机器转小火慢炖一段时间后, 屏幕提示“请饮用” 	当前功能及提示语

● 非旋钮机型

数码管显示当前功率及定时时间

● 火力模式

短按火力按键可进入火力模式，可根据需求选择火力档位，共五档可供选择，短按300W、500W、700W、900W及1200W进行循环切换。

● 定时模式（仅在火力模式运行时可用）

定时时间选择范围为5档，分别为10分钟，15分钟，20分钟，30分钟，40分钟。

● 保温模式

保温模式下自动进入保温程序，不可调节功率。

特殊说明：

以下因素可能会导致电陶炉关机后需要重新开机：

- 1、在工作过程中倒计时结束；
- 2、2小时无人操作自动关机；
- 3、按下【开/关】键后约三分钟未有有效功能按键按下；
- 4、重新上电。

保养和维护

● 保养前请拔下电源线插头

不要在电陶炉正在工作时直接拔掉插头，应先关机，再拔掉插头，这样利于延长电陶炉的使用寿命。

● 清洁方法

请定期清洁电陶炉机体。以柔软的干布擦拭，不可使用汽油、苯等有机溶剂擦拭机体。进风口及排风口容易吸附灰尘，必须定期清理，可用柔软的毛刷子或者吸尘器清理，否则进、排风口灰尘积聚过多，会影响电陶炉使用寿命。玻璃壶使用后请及时清理，以防茶垢堆积。

● 注意

每次使用完毕后请关机断电，稍等一段时间后（微晶面板不再烫手）再进行清理，以免使残留在微晶面板上的脏污反复被壶底加热，长时间不清洗会造成微晶面板脏污变色！

执行标准

GB 4706.1-2005、GB 4706.14-2008

玻璃壶执行标准

GB 17762-1999

异常现象判断

保护代码	异常现象	检查要点及排除
E1	使用中停止加热，数码管或 OLED 显示【E1】，连续发出短促的“嘀”声	● 请专业维修网点进行咨询。
E2	使用中停止加热，数码管显示【E2】，连续发出短促的“嘀”声	● 周围环境温度是否很高，是否有其他热源？ ● 进风口、排风口是否被堵塞？
E3或E4	使用中停止加热，数码管显示【E3】或【E4】，连续发出短促的“嘀”声	● 电网电压是否过高或过低？待电网电压恢复正常后，再通电可正常使用。
E5	使用中停止加热，数码管显示【E5】，连续发出短促的“嘀”声	● 请专业维修网点进行咨询。
E8	使用中停止加热，数码管显示【E8】，连续发出短促的“嘀”声	● 检查操作区域按键是否被压住？将压住按键的物体移除后，再通电可正常使用。 ● 请致电客服热线或专业维修网点进行咨询。

- 两小时无人操作保护：电陶炉启动后，若连续2小时未接收到任何操作指令，电陶炉以10次“嘀”声提示用户后自动关机（自动功能及定时状态下此保护功能无效）。
- 5分钟延时散热保护：在任何功能下，电陶炉手动或自动关机后，冷却风扇会继续运转约5分钟，以保证电陶炉内部热量充分散出，从而有效延长电茶炉使用寿命。
- 注：如出现的故障自己不能排除。请及时与当地九阳售后服务中心联系，切勿自行拆卸。

电陶炉产品的有害物质限制使用标识表

有害物质的名称和含量表

部件名称	有害物质					
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬(Cr(VI))	多溴联苯(PBB)	多溴二苯醚(PBDE)
不锈钢结构件(提手等)	○	○	○	○	○	○
电池	○	○	○	○	○	○
硅酮胶	○	○	○	○	○	○
套管	○	○	○	○	○	○
贴纸类(铭牌、条码等)	○	○	○	○	○	○
橡胶件(支脚等)	○	○	○	○	○	○
塑料结构件	○	○	○	○	○	○
标准件(螺钉、螺母等)	○	○	○	○	○	○
测温组件(温度传感器等)	○	○	○	○	○	○
发热盘组件(发热盘、热熔断体等)	○	○	○	○	○	○
微晶面板	○	○	○	○	○	○
微晶面板丝印油墨	×	○	○	○	○	○
印刷线路板、电源线、风扇组件(PCB板、电容等)	×	○	○	○	○	×
玻璃壶	○	○	○	○	○	○

- ：表示该有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求之下。
 ×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。
 “×”的部件表明，由于目前全球的技术和工艺水平限制而无法实现非环保类物质或元素的完全替代，后续随着技术上的改进将逐步改进。



有害物质限制使用标识

环保使用期限10年：表示本产品中含有的有害物质不会发生外泄或突变，用户在产品说明书所述情况下正常使用本产品不会对环境造成严重污染或对其人身、财产造成严重损害的期限。
 箭头循环标志：表示本产品可回收利用。超过使用期限或经过维修无法正常工作后，不应被随意丢弃，请交由正规回收渠道以及有废弃电器电子产品处理资格的企业处理，正确的处理方法请查阅国家或当地有关旧电器电子产品的处理规定。

以上标识均依据中国有害物质限制使用管理办法及其配套标准SJ/T 11364要求执行。本产品长期使用不会对人体产生危害，请放心使用。

电陶炉食品接触材料信息

请根据说明书要求正常使用本产品。本产品符合相应食品安全国家标准要求，食品接触材料及其执行标准的符合性信息说明如下：

食品接触用材料		执行标准	符合标准情况	备注
金属	不锈钢 10Cr17(铆钉等)	GB 4806.9-2016	符合	
	不锈钢06Cr19Ni10(提手等)	GB 4806.9-2016	符合	
玻璃(玻璃壶身等)		GB 4806.5-2016	符合	
橡胶(密封圈等)		GB 4806.11-2016	符合	

本系列产品包含以上食品接触材料，部分机型可能不含个别材料，以实际产品为准！

售后服务

服务条款

1. 本产品执行全国三包规定，整机包修1年。三包有效期自开具发票之日计算，三包范围仅限家庭使用。
2. 购机发票作为产品三包凭证。
3. 九阳用户尊享产品服务过程中的免费保洁、保养、检测服务。

非三包范围

1. 消费者因搬运、使用、维护、保管不当造成产品损坏；
2. 非我公司指定的维修点安装、维修造成损坏的(包括消费者自行安装或拆卸修理的)；
3. 无有效发票或购买证明的，且无法证明属于三包期内的；
4. 发票与实物不符或涂改的；
5. 因不可抗拒的自然灾害造成损坏的；
6. 超过三包期的；
7. 使用环境(如电压、湿度、温度、通风条件等)不符合产品说明书的表述，造成损坏的；
8. 超出九阳上门服务范围的，顾客要求必须上门的。

服务网点查询

1. 请在微信中搜索“九阳”并关注，进入后点击右下方的“我”，然后选择“网点查询”进入查询即可。
2. 请登录九阳网络客户服务中心：<http://kf.joyoung.com>查询。
3. 请拨打九阳阳光服务热线：400-6186-999查询。